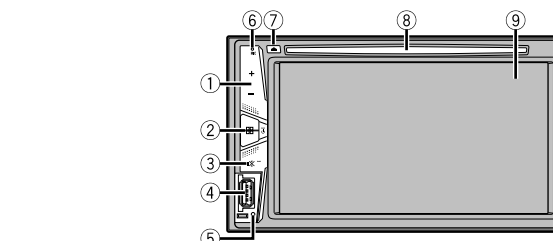




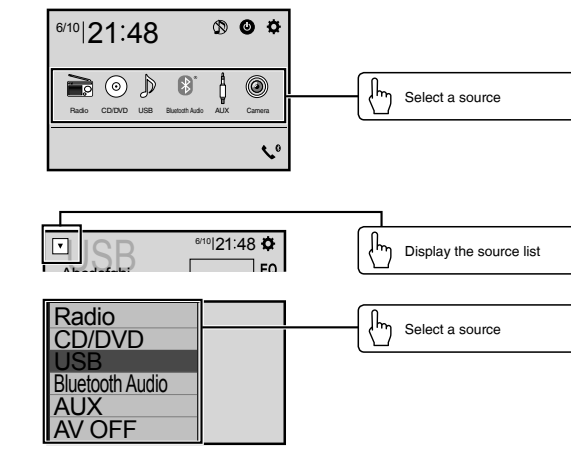
The screen shown in the examples may differ from actual screens, which may be changed without notice for performance and function improvements.

What's What

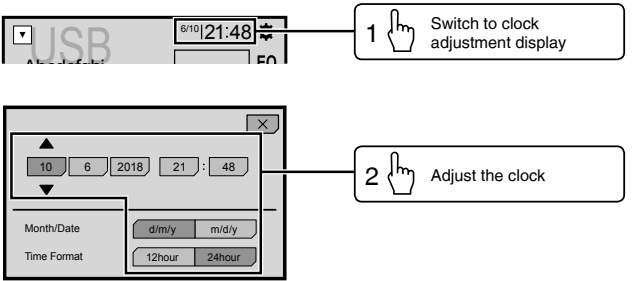


- 1 VOL (+/-) button
- 2 [HOME] button  
Press to display the top menu screen.  
Press and hold to power off.
- 3 [MUTE] button  
Press and hold to display off.
- 4 USB port
- 5 RESET button
- 6 Microphone  
The Bluetooth microphone is built in the grill of the product.  
Speak toward the microphone when you make a call.
- 7 [EJECT] button
- 8 Disc-loading slot
- 9 LCD screen

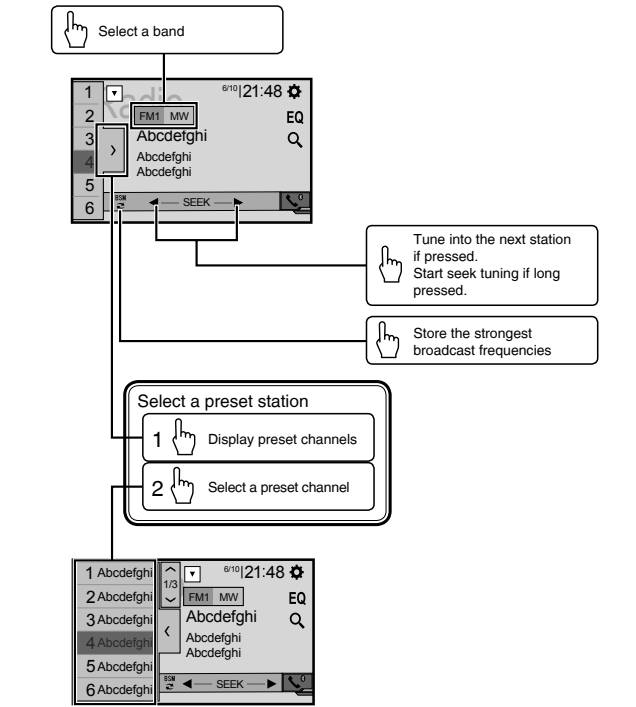
Selecting the source



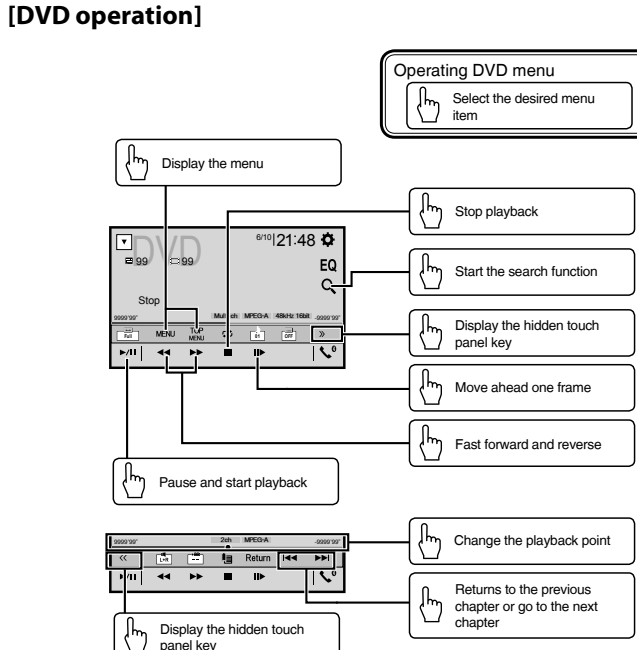
Setting the clock



Tuner operation

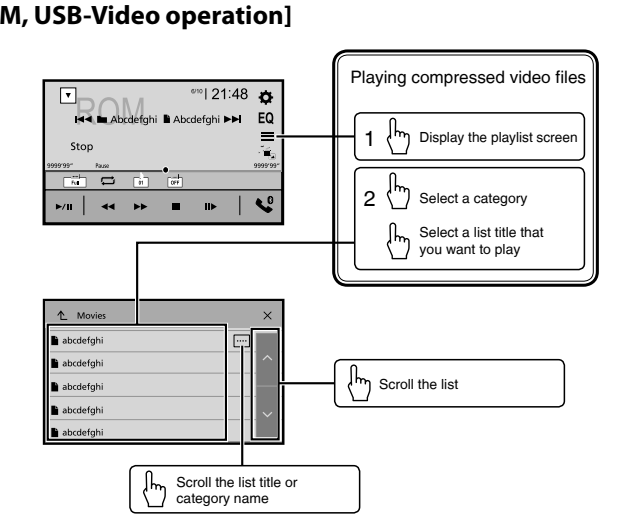


Moving images operation [DVD operation]



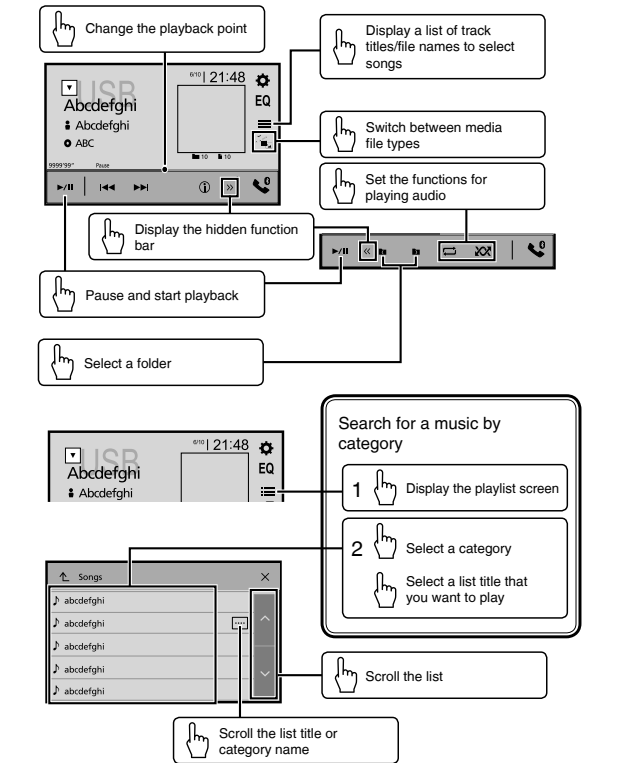
The vehicle must be in park with the hand brake set.

Moving images operation [ROM, USB-Video operation]

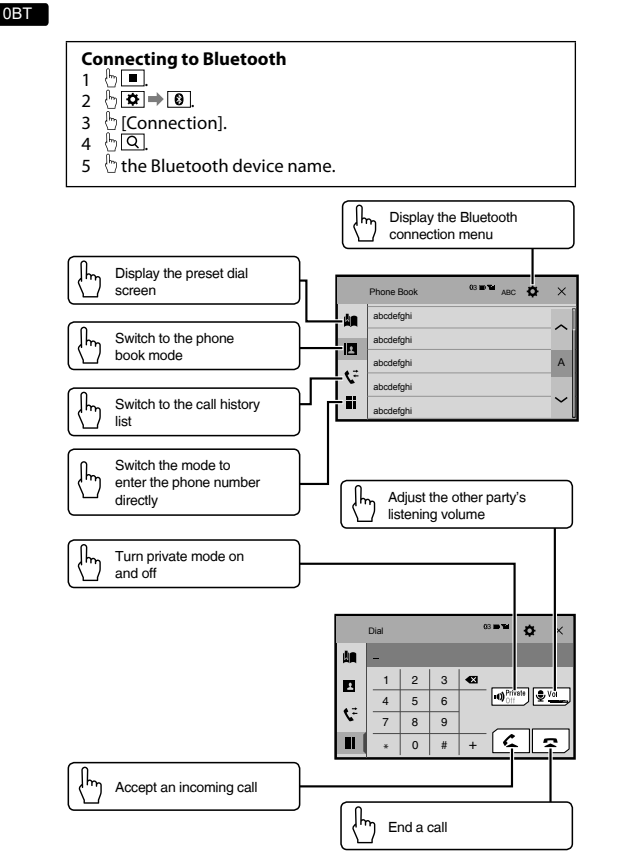


The vehicle must be in park with the hand brake set.

Audio operation



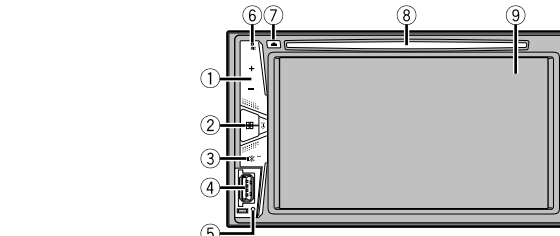
Bluetooth telephone operation



# Français

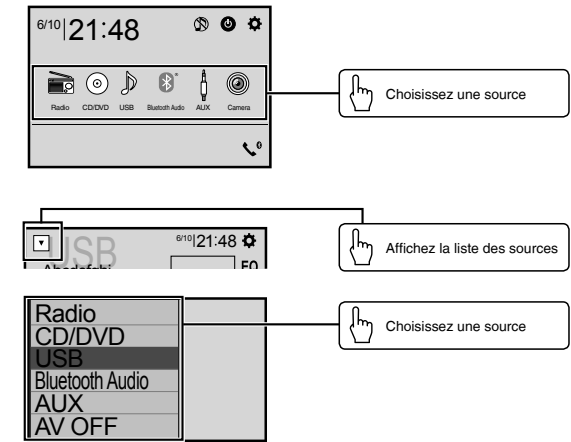
Les écrans fournis en exemple peuvent être différents des écrans réels, lesquels peuvent être modifiés sans préavis à titre d'amélioration des performances et des fonctions.

## Description de l'appareil

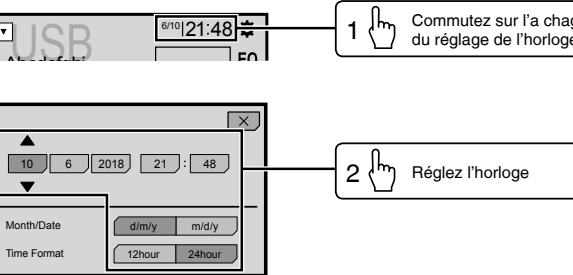


- 1 Bouton VOL (+/-)
- 2 Bouton (HOME)  
Appuyez pour afficher le menu principal.  
Maintenez la touche enfoncée pour mettre l'appareil hors tension.
- 3 Bouton (MUTE)  
Maintenez enfoncé pour éteindre l'écran.
- 4 Port USB
- 5 Bouton RESET
- 6 Microphone  
Le microphone Bluetooth est intégré à la grille du produit.  
Lorsque vous passez un appel, parlez en direction du microphone.
- 7 Bouton (EJECT)
- 8 Fente de chargement de disque
- 9 Écran LCD

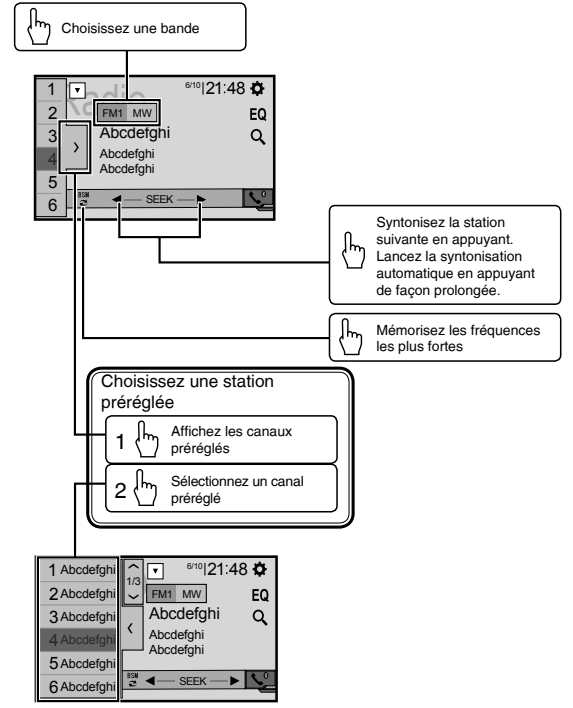
## Sélection de la source



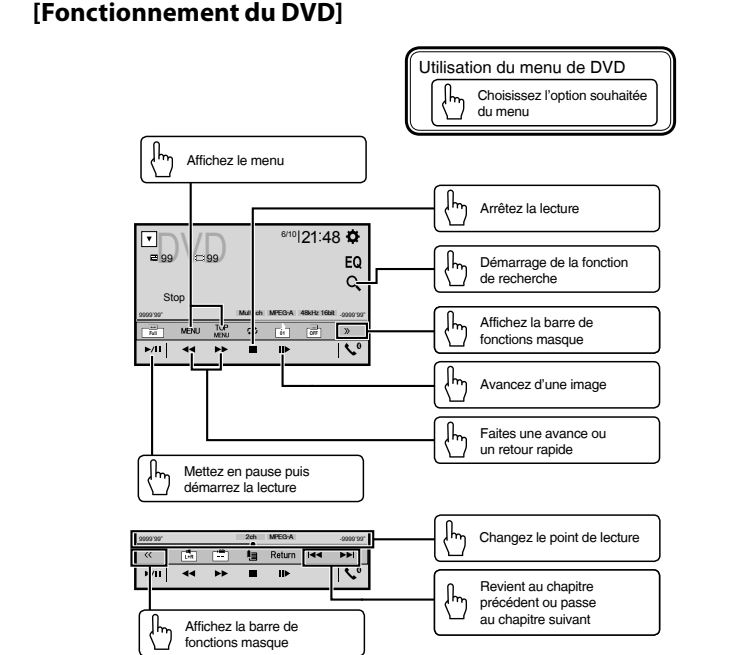
## Réglage de l'horloge



## Utilisation du tuner

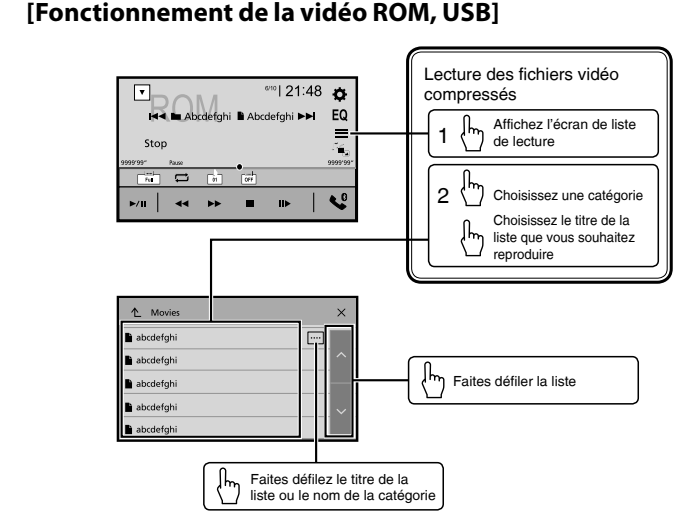


## Exploitation des images animées



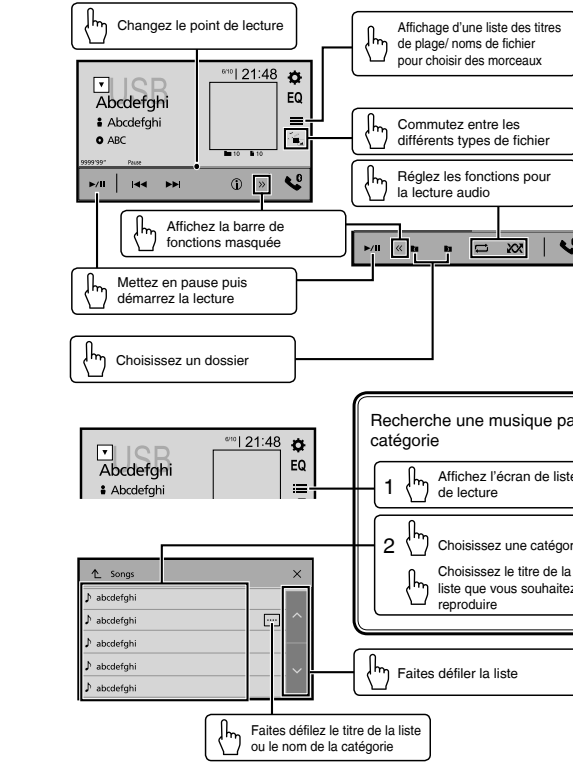
Le véhicule doit être en stationnement avec le frein à main.

## Exploitation des images animées

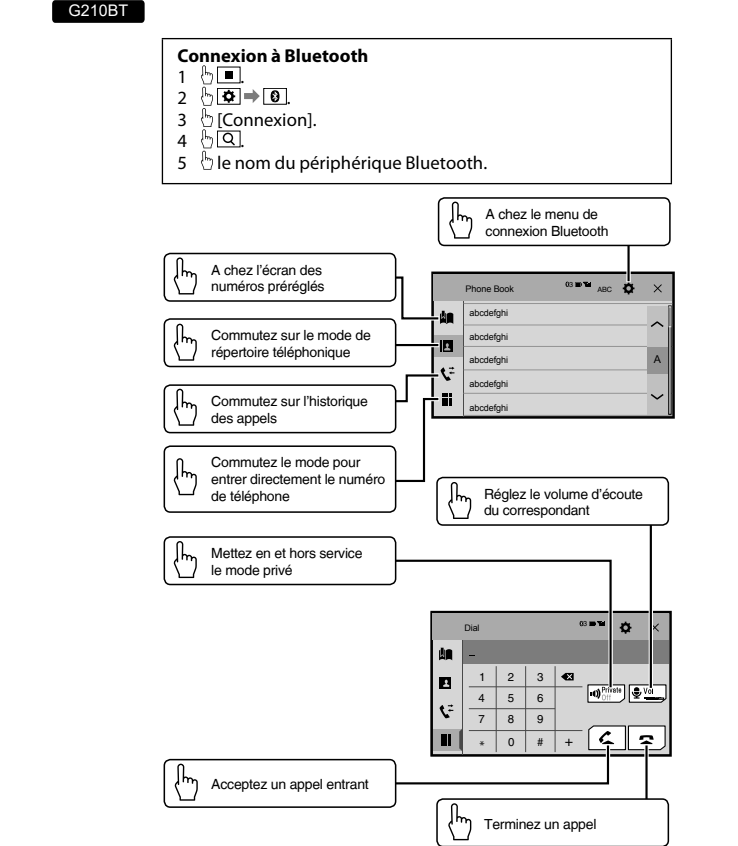


Le véhicule doit être en stationnement avec le frein à main.

## Opérations audio



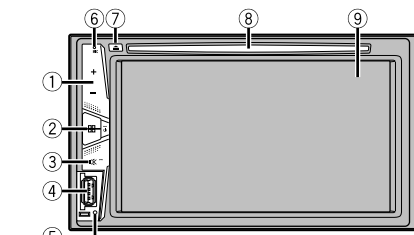
## Utilisation d'un téléphone Bluetooth



La schermata mostrata negli esempi potrebbe differire da quella effettiva, la quale potrebbe essere soggetta a modifiche senza preavviso a scopo di migliorarne le prestazioni e le funzionalità.

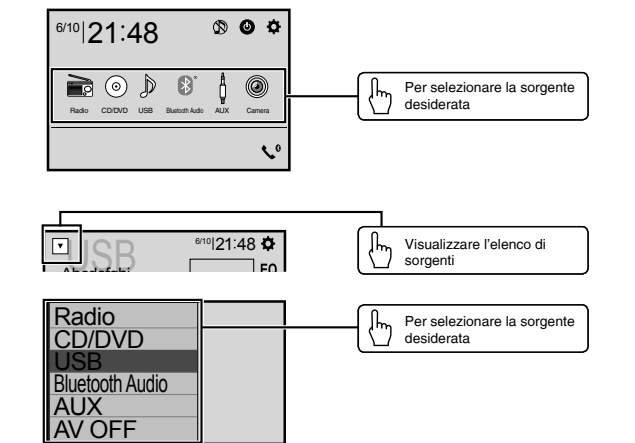
Toccare

**Nomenclatura**

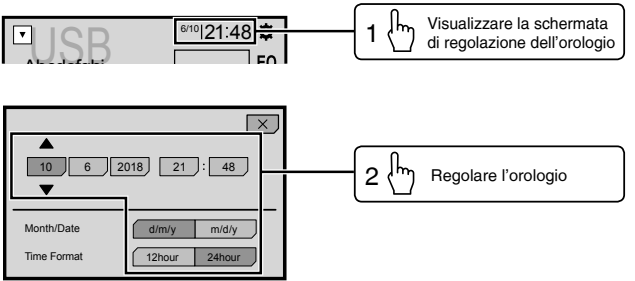


- 1 Pulsante VOL (+/-)
- 2 Pulsante ■ (HOME)  
Premere per visualizzare la schermata del menu principale.  
Tenere premuto per spegnere.
- 3 Pulsante \* (MUTE)  
Maintenez enfoncé pour éteindre l'écran.
- 4 Porta USB
- 5 Pulsante RESET
- 6 Microfono  
Il microfono Bluetooth è integrato nella griglia del prodotto.  
Quando si effettua una chiamata, parlare verso il microfono.
- 7 Pulsante ▲ (EJECT)
- 8 Slot di caricamento del disco
- 9 Schermo LCD

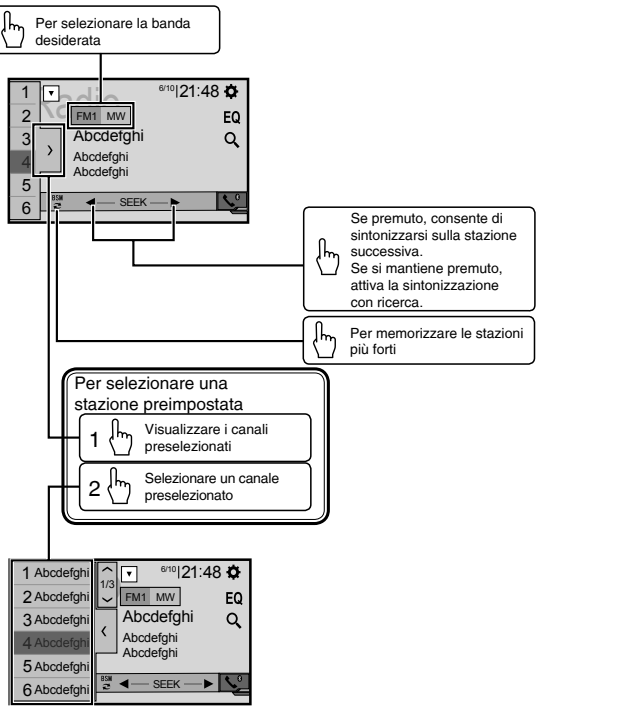
**Selezione della sorgente**



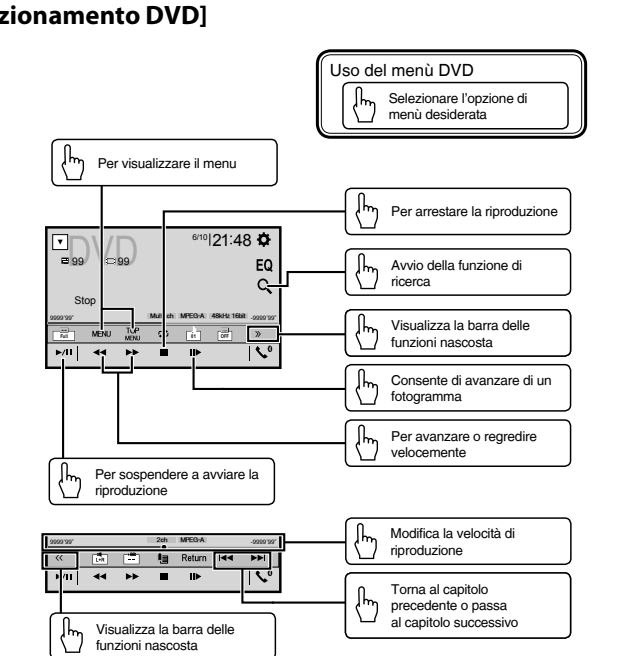
**Impostazione dell'orologio**



**Uso del sintonizzatore**

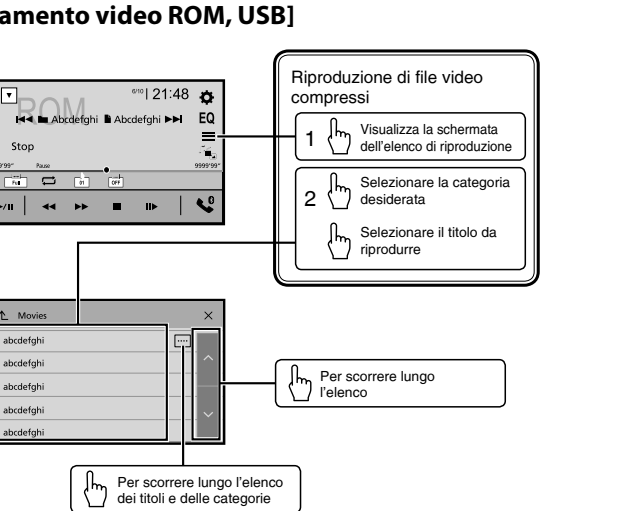


**Uso delle immagini video**



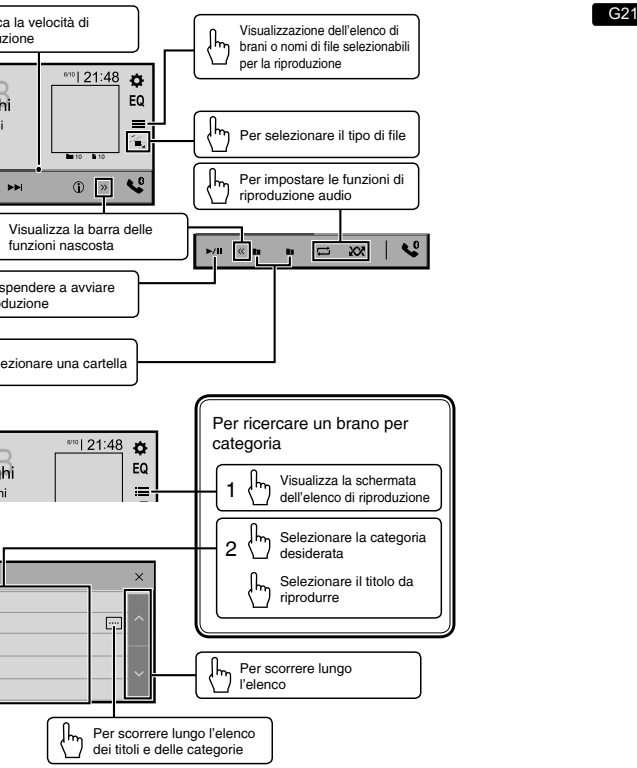
Il veicolo deve essere parcheggiato con il freno a mano tirato.

**Uso delle immagini video**

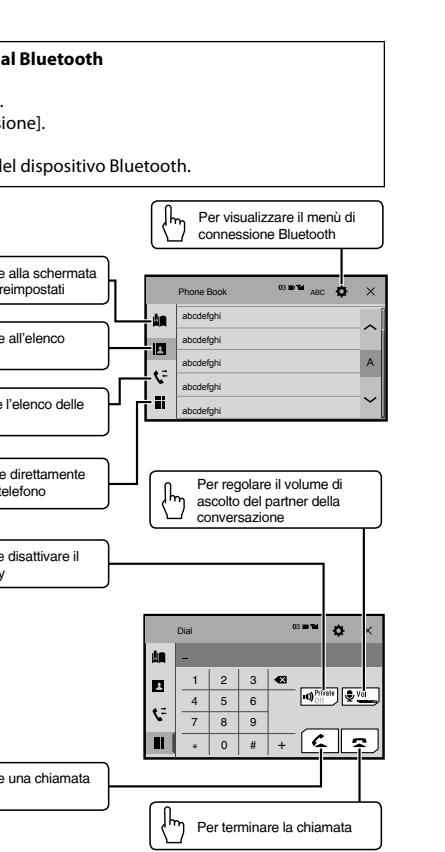


Il veicolo deve essere parcheggiato con il freno a mano tirato.

**Uso delle funzioni audio**



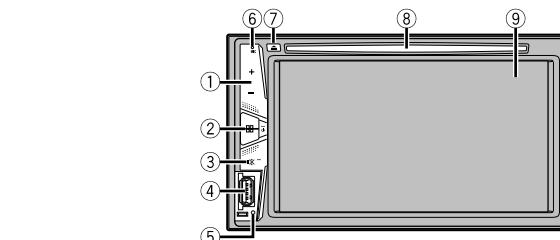
**Uso del telefono Bluetooth**



La pantalla mostrada en estos ejemplos podría ser diferente a las pantallas reales, que podrían cambiarse sin previo aviso con el objetivo de realizar mejoras de rendimiento y funcionamiento.

Tocar

Qué es cada cosa



- 1 Botón VOL (+/-)
- 2 Botón [HOME]
- 3 Botón [MUTE]
- 4 Puerto USB
- 5 Botón RESET
- 6 Micrófono
- 7 Botón [EJECT]
- 8 Ranura para la carga de discos
- 9 Pantalla LCD

Selección de la fuente

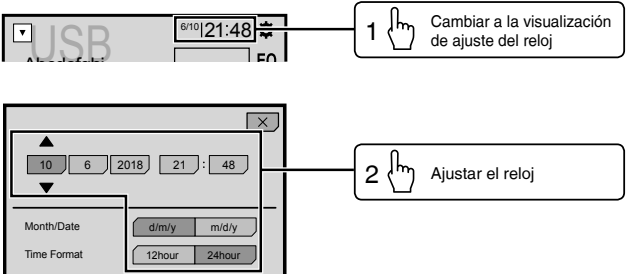


Seleccionar una fuente

Mostrar la lista de fuentes

Seleccionar una fuente

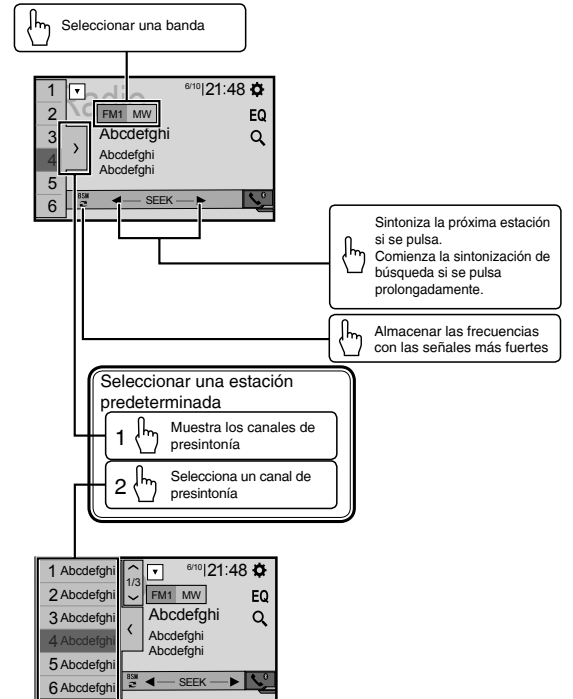
Ajuste del reloj



1 Cambiar a la visualización de ajuste del reloj

2 Ajustar el reloj

Operación del sintonizador



Seleccionar una banda

Sintoniza la próxima estación si se pulsa. Comienza la sintonización de búsqueda si se pulsa prolongadamente.

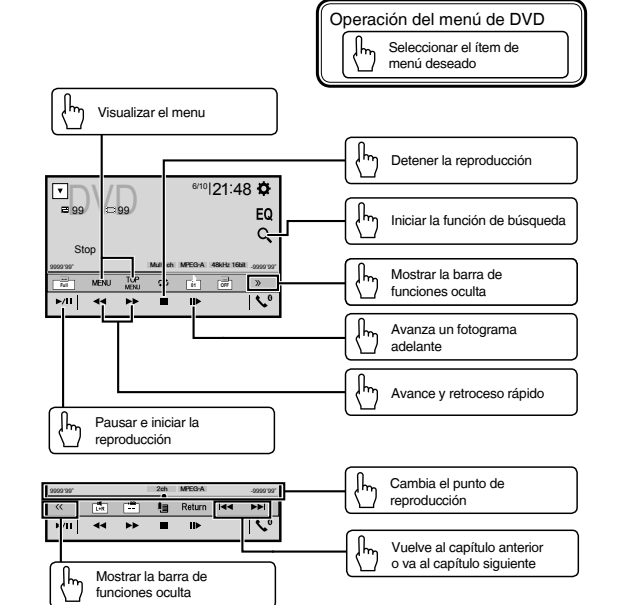
Almacenar las frecuencias con las señales más fuertes

Selección de una estación predeterminada

- 1 Muestra los canales de presintonía
- 2 Selecciona un canal de presintonía

Operación de imágenes en movimiento

[Funcionamiento del DVD]



Operación del menú de DVD

- Seleccionar el ítem de menú deseado

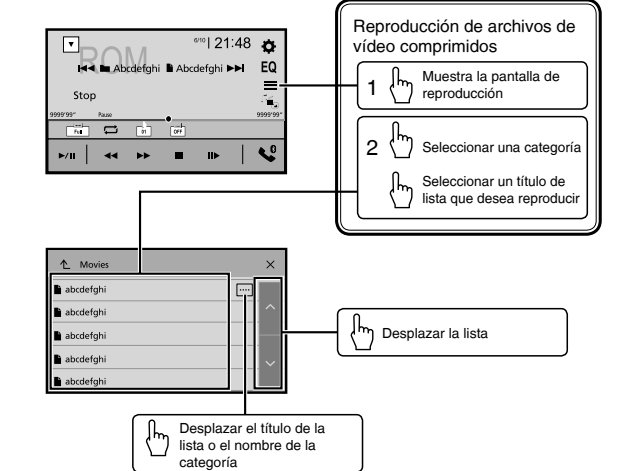
- Visualizar el menú
- Detener la reproducción
- Iniciar la función de búsqueda
- Mostrar la barra de funciones oculta
- Avanza un fotograma adelante
- Avance y retroceso rápido

- Pausar e iniciar la reproducción
- Cambia el punto de reproducción
- Muestra la barra de funciones oculta
- Vuelve al capítulo anterior o va al capítulo siguiente

El vehículo debe estar estacionado con el freno de mano puesto.

Operación de imágenes en movimiento

[Funcionamiento de ROM, vídeo USB]



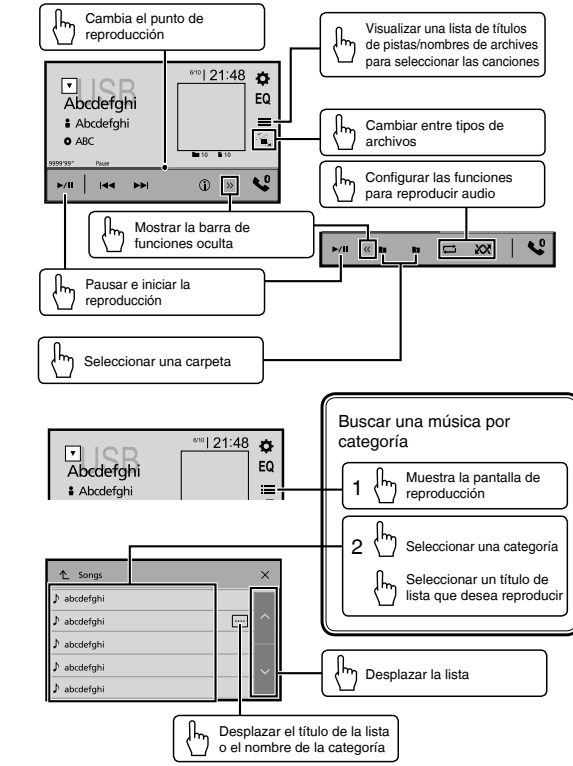
Reproducción de archivos de vídeo comprimidos

- 1 Muestra la pantalla de reproducción
- 2 Seleccionar una categoría
- Seleccionar un título de lista que desea reproducir

- Desplazar la lista
- Desplazar el título de la lista o el nombre de la categoría

El vehículo debe estar estacionado con el freno de mano puesto.

Operación de audio



Cambia el punto de reproducción

Visualizar una lista de títulos de pistas/nombres de archivos para seleccionar las canciones

Cambiar entre tipos de archivos

Configurar las funciones para reproducir audio

Mostrar la barra de funciones oculta

Pausar e iniciar la reproducción

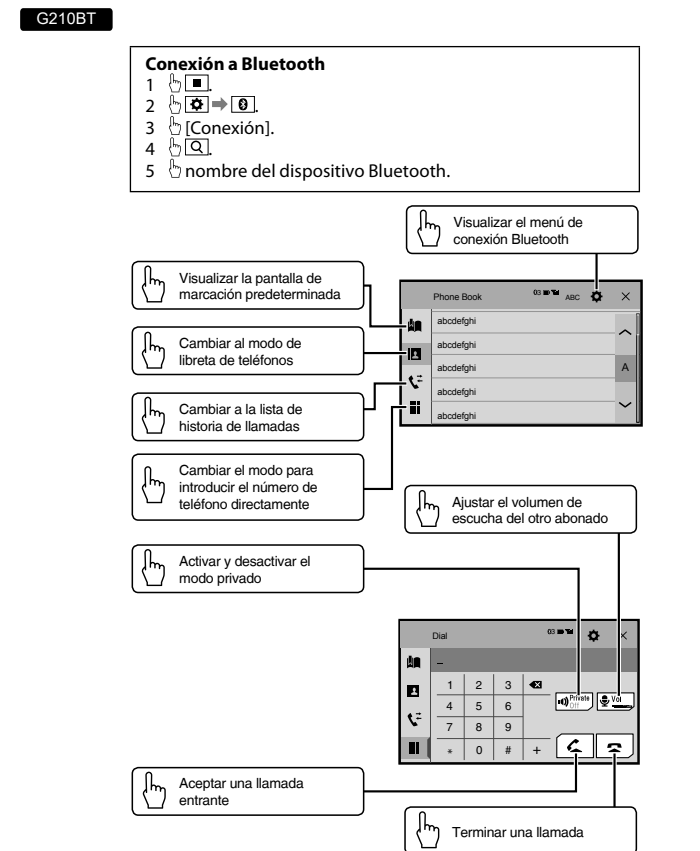
Seleccionar una carpeta

Buscar una música por categoría

- 1 Muestra la pantalla de reproducción
- 2 Seleccionar una categoría
- Seleccionar un título de lista que desea reproducir

Desplazar el título de la lista o el nombre de la categoría

Operación con teléfono Bluetooth



Conexión a Bluetooth

- 1 [Bluetooth Icon]
- 2 [Pairing Icon]
- 3 [Conexión]
- 4 [Search Icon]
- 5 nombre del dispositivo Bluetooth.

Visualizar el menú de conexión Bluetooth

Visualizar la pantalla de marcación predeterminada

Cambiar al modo de libreta de teléfonos

Cambiar a la lista de historia de llamadas

Cambiar el modo para introducir el número de teléfono directamente

Ajustar el volumen de escucha del otro abonado

Activar y desactivar el modo privado

Dial

Aceptar una llamada entrante

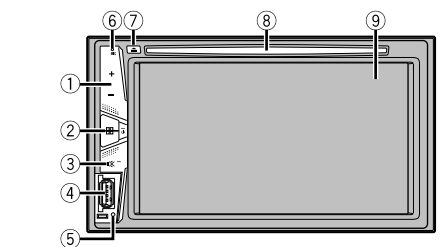
Terminar una llamada

# Deutsch

Die als Beispiele gezeigten Bildschirmdarstellungen können von den tatsächlichen Bildschirminhalten abweichen, die im Zuge der Leistungs- und Funktionsverbesserung möglicherweise ohne Ankündigung geändert werden.

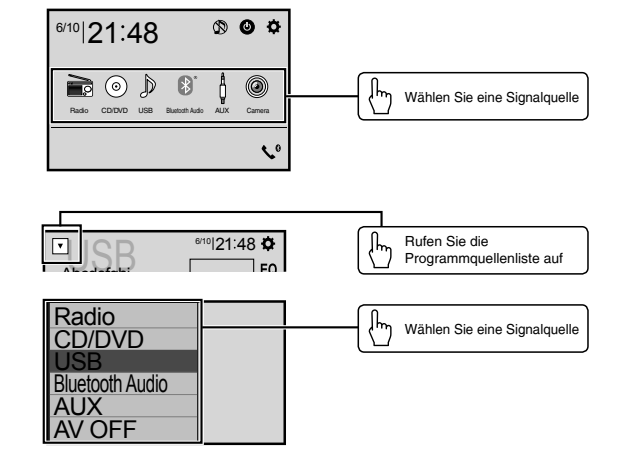
: Antippen

## Die einzelnen Teile



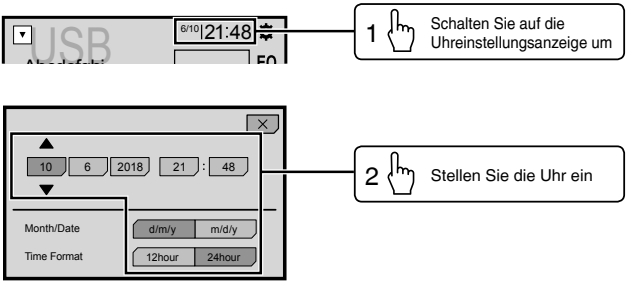
- 1 VOL (+/-)-Taste
- 2 (HOME)-Taste  
Drücken Sie diese Taste, um den Hauptmenübildschirm anzuzeigen.  
Halten Sie die Taste zum Ausschalten gedrückt.
- 3 (MUTE)-Taste  
Gedrückt halten, um das Display auszuschalten.
- 4 USB-Anschluss
- 5 RESET-Taste
- 6 Mikrophon  
Das Bluetooth-Mikrophon ist in das Gitter des Produkts integriert.  
Sprechen Sie in Richtung des Mikrofons, wenn Sie einen Anruf tätigen.
- 7 (EJECT)-Taste
- 8 Disc-Einschub
- 9 LCD-Bildschirm

## Wahl der Signalquelle



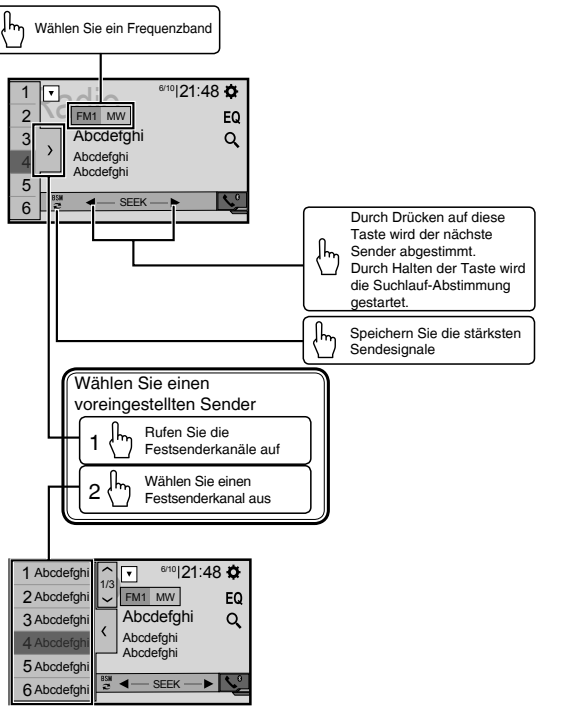
- 1 Wählen Sie eine Signalquelle
- 2 Rufen Sie die Programmquellenliste auf
- 3 Wählen Sie eine Signalquelle

## Einstellen der Uhrzeit



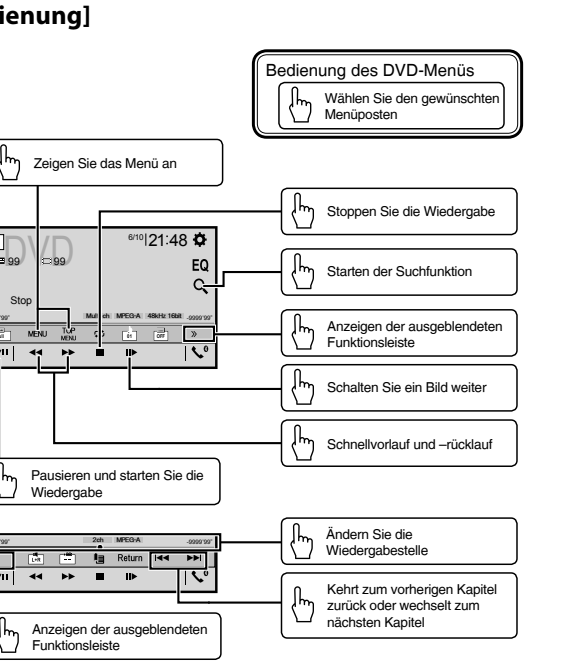
- 1 Schalten Sie auf die Uhrzeitanzeige um
- 2 Stellen Sie die Uhr ein

## Tuner-Betrieb



- 1 Wählen Sie ein Frequenzband
- 2 Wählen Sie einen voreingestellten Sender
- 3 Durch Drücken auf diese Taste wird der nächste Sender abgestimmt. Durch Halten der Taste wird die Suchlauf-Abstimmung gestartet.
- 4 Speichern Sie die stärksten Sendesignale

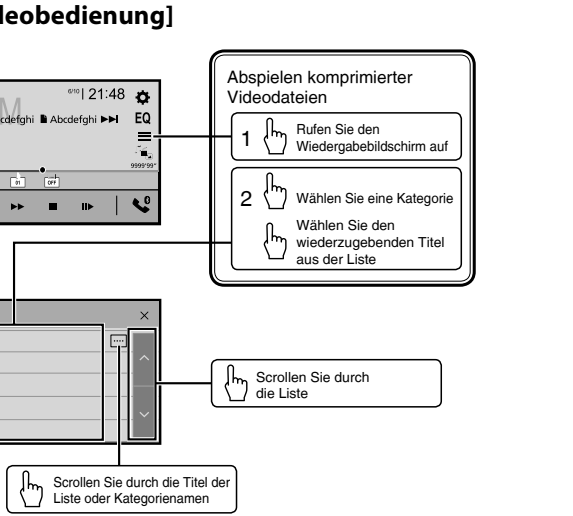
## Bewegtbild-Betrieb [DVD-Bedienung]



- 1 Zeigen Sie das Menü an
- 2 Stoppen Sie die Wiedergabe
- 3 Starten der Suchfunktion
- 4 Anzeigen der ausgeblendeten Funktionsleiste
- 5 Schalten Sie ein Bild weiter
- 6 Schnellvorlauf und -rücklauf
- 7 Pausieren und starten Sie die Wiedergabe
- 8 Ändern Sie die Wiedergabestelle
- 9 Kehrt zum vorherigen Kapitel zurück oder wechselt zum nächsten Kapitel

Das Fahrzeug muss geparkt und die Feststellbremse angezogen sein.

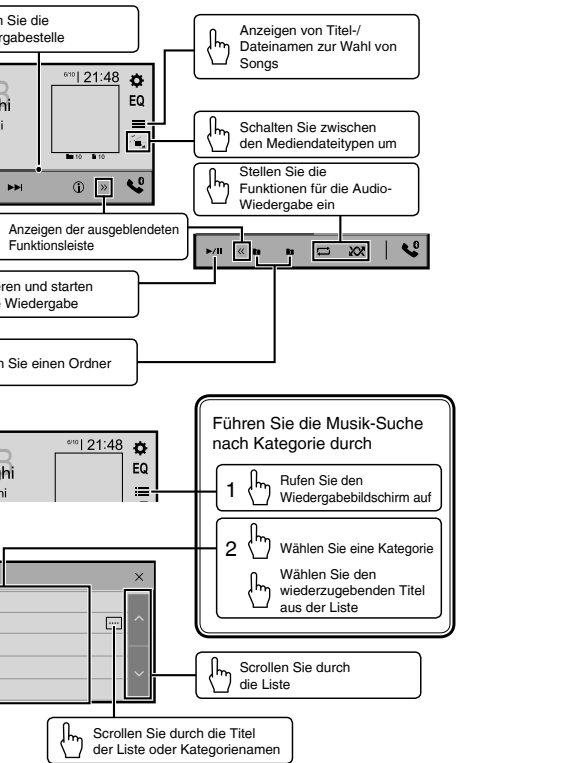
## Bewegtbild-Betrieb [ROM, USB-Videobedienung]



- 1 Abspielen komprimierter Videodateien
- 2 Rufen Sie den Wiedergabebildschirm auf
- 3 Wählen Sie eine Kategorie
- 4 Wählen Sie den wiederzugebenden Titel aus der Liste
- 5 Scrollen Sie durch die Titel der Liste oder Kategorienamen
- 6 Scrollen Sie durch die Liste

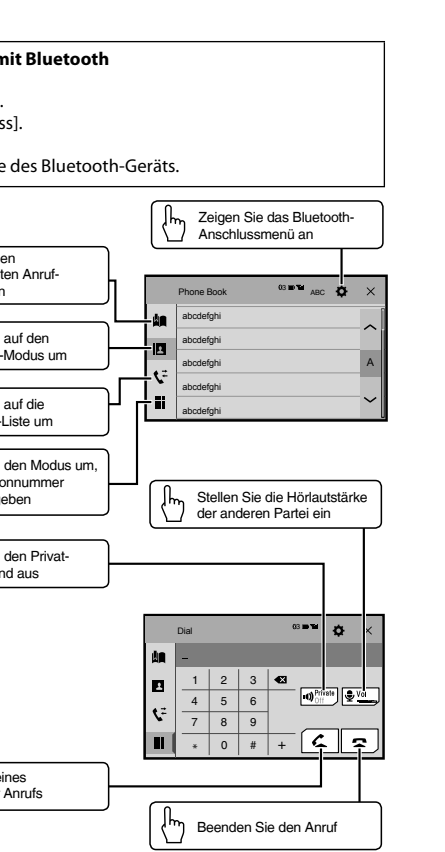
Das Fahrzeug muss geparkt und die Feststellbremse angezogen sein.

## Audio-Betrieb



- 1 Ändern Sie die Wiedergabestelle
- 2 Anzeigen von Titel-/Dateinamen zur Wahl von Songs
- 3 Schalten Sie zwischen den Medientypen um
- 4 Stellen Sie die Funktionen für die Audio-Wiedergabe ein
- 5 Anzeigen der ausgeblendeten Funktionsleiste
- 6 Pausieren und starten Sie die Wiedergabe
- 7 Wählen Sie einen Ordner
- 8 Führen Sie die Musik-Suche nach Kategorie durch
- 9 Rufen Sie den Wiedergabebildschirm auf
- 10 Wählen Sie eine Kategorie
- 11 Wählen Sie den wiederzugebenden Titel aus der Liste
- 12 Scrollen Sie durch die Liste
- 13 Scrollen Sie durch die Titel der Liste oder Kategorienamen

## Bluetooth-Telefonbetrieb

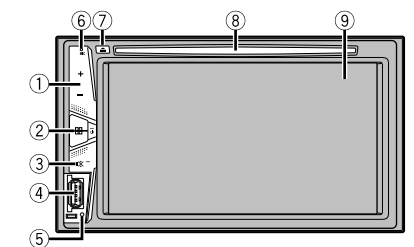


- 1 Verbindung mit Bluetooth
- 2 Zeigen Sie das Bluetooth-Anschlussmenü an
- 3 Zeigen Sie den voreingestellten Anruf-Bildschirm an
- 4 Schalten Sie auf den Telefonbuch-Modus um
- 5 Schalten Sie auf die Anruflisten um
- 6 Schalten Sie den Modus um, um die Telefonnummer direkt einzugeben
- 7 Stellen Sie die Hörlautstärke der anderen Partei ein
- 8 Schalten Sie den Privat-Modus ein und aus
- 9 Annehmen eines eingehenden Anrufs
- 10 Beenden Sie den Anruf

De schermafbeelding die in de voorbeelden worden getoond, kan verschillen van de feitelijke schermafbeeldingen, die zonder voorafgaande kennisgeving kunnen worden gewijzigd om verbeteringen in de prestaties en de functies te bewerkstelligen.

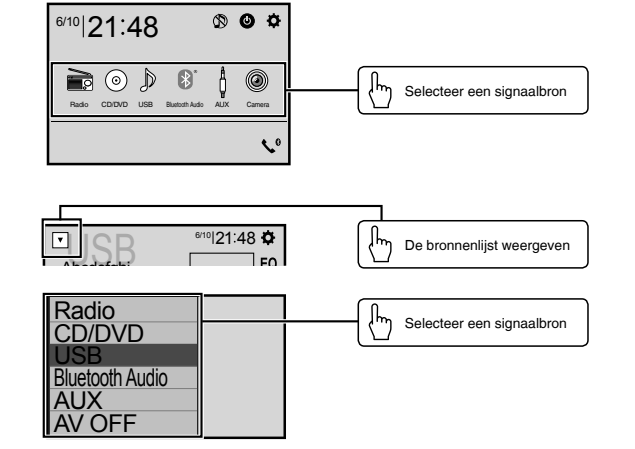
Aanraken

Wat is wat

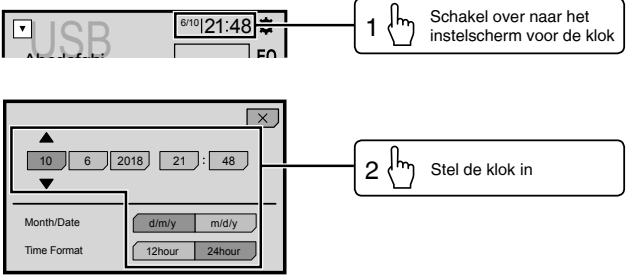


- 1 VOL (+/-) -toets
- 2 (HOME) -toets  
Druk hierop om het beginmenu scherm weer te geven.  
Houd ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.
- 3 (MUTE) -toets  
Maintenez enfoncé pour éteindre l'écran.
- 4 USB-Anschluss
- 5 RESET -toets
- 6 Microfoon  
Le microphone Bluetooth est intégré à la grille du produit.  
Lorsque vous passez un appel, parlez en direction du microphone.
- 7 (EJECT) -toets
- 8 Disc-laadsleuf
- 9 LCD-scherm

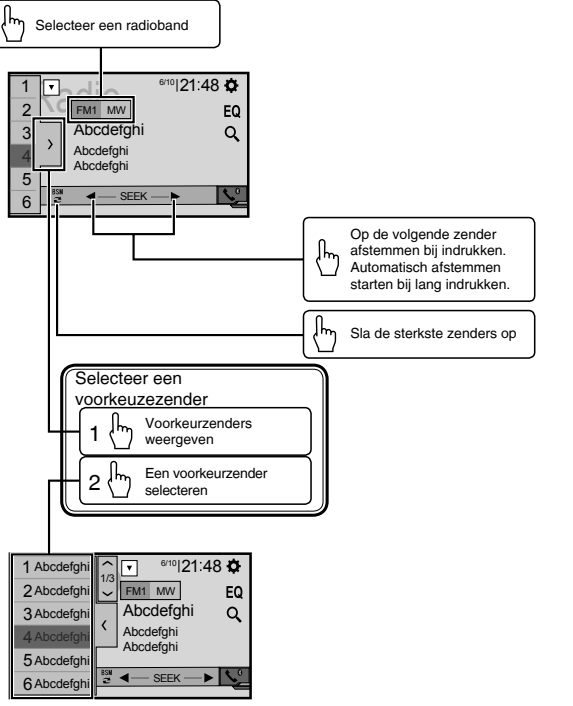
Selecteren van de signaalbron



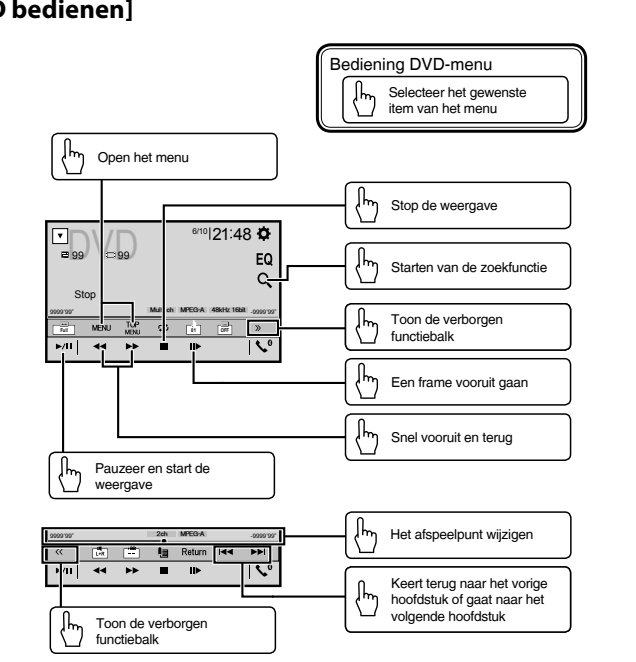
De klok instellen



Bediening van de tuner (radio)

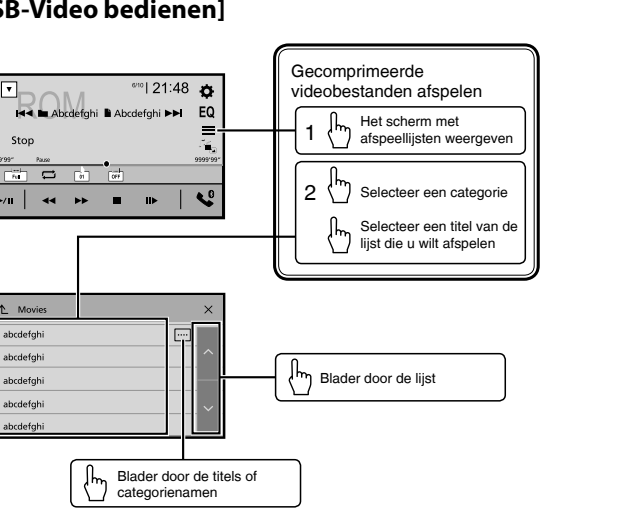


Bediening bewegende beelden



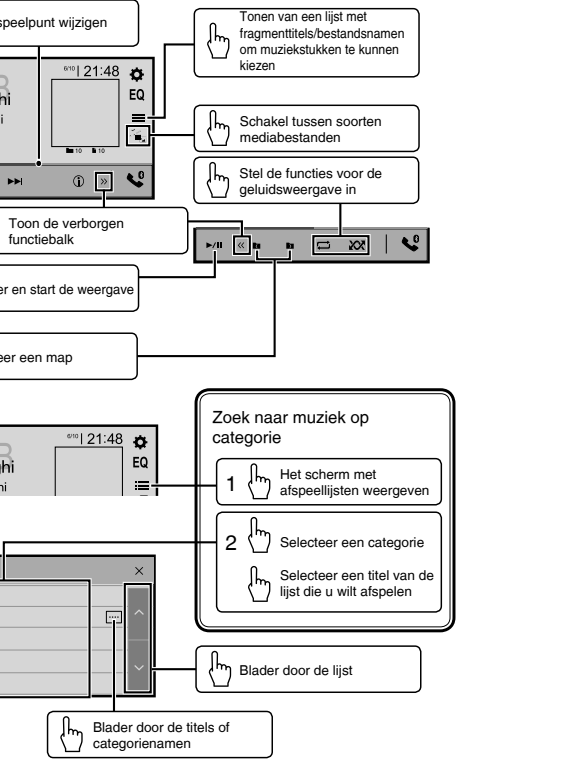
Het voertuig moet in parkeerstand staan met de handrem aangezet.

Bediening bewegende beelden



Het voertuig moet in parkeerstand staan met de handrem aangezet.

Bediening audiofuncties



Bediening Bluetooth telefoon

